

The Suda, 10th Century Byzantine Encyclopedia

Post by “Don” of November 6, 2023 at 8:28 AM

The Suda is a 10th century Byzantine encyclopedia compiled from medieval sources and older material. I added a comment on the Suda to the thread of new Epicurean timeline that [Joshua](#) created (KUDOS to him!!!), but I've moved the non-timeline portion of that comment to here. The entries below on Epicurus are doozies!!

The second entry for Epicurus:

<https://www.cs.uky.edu/~raphael/sol/sol-entries/epsilon/2405>

WOW! Give THAT one a read!!! WOW!!

This one's kind of a doozy, too:

<https://www.cs.uky.edu/~raphael/sol/sol-entries/epsilon/2406>

PS. One last Suda entry on the greetings of letters which I find interesting because the letters in Diogenes use χαιρειν:

<https://www.cs.uky.edu/~raphael/sol/sol-entries/chi/166>

Headword: Χαίρειν

Adler number: chi,166

Translated headword: greetings

Vetting Status: high

Translation:

Kleon headed [his letters] thus, but Plato [preferred] 'do/fare well', and Epicurus 'live well'.

Greek Original: Χαίρειν: οὕτως ἐπέγραφε Κλέων, ὁ δὲ Πλάτων εὖ πράττειν, ὁ δὲ Ἐπίκουρος εὖ διάγειν.

Note: From Diogenes Laertius 3.61. For discussion (and more cross-references) see epsilon 3664; cf. also chi 162, chi 164.

Keywords: biography; daily life; dialects, grammar, and etymology; philosophy; politics; rhetoric

Translated by: Marcelo Boeri on 28 October 2003@13:19:53.

Headword: Εὖ πράττειν

<http://www.epicureanfriends.com/thread/3475-the-suda-10th-century-byzantine-encyclopedia/?postID=27080#post27080>

Adler number: epsilon,3664

Translated headword: do well, fare well

Translation: The heading of the Letters of Plato [is] thus. He wrote 13 Letters. They are of the moral kind. 'Live well': Epicurus headed [his Letters] thus; but Cleon headed [his with] 'greetings'.

Greek Original: Εὖ πράττειν: οὕτως ἡ ἐπιγραφὴ τῶν ἐπιστολῶν Πλάτωνος. ἔγραψε δὲ ἐπιστολὰς ιγ#. εἰσὶ δὲ τοῦ ἠθικοῦ εἶδους. εὖ διάγειν: οὕτως Ἐπίκουρος ἐπέγραφε: χαίρειν δὲ ἐπέγραφε Κλέων.